





Outline

展示商談会概要



JFW インターナショナル・ファッション・フェア
東京ビッグサイト 西3ホール **H-300**
2012年7月18日(水)～20日(金)
10:00～18:00 (最終日のみ17:00 閉場)

JFW International Fashion Fair
July 18 (Wed) - 20 (Fri), 2012
10:00 - 18:00 (Last day until 17:00)
at H-300, West Hall 3, Tokyo Big Sight

Exhibitors List

出展者一覧

Booth No.	Company Name	Country	Page
1	BATIK DESAMAS バティック・デサマス	Brunei Darussalam	3
2	MUHAMMAD MUSTAQIM ENTERPRISE ムハマド・ムスタキム・エンタプライズ	Brunei Darussalam	4
3	DARA BARO ダラ・バロ	Indonesia	5
4	NUNIEK MAWARDI ノニ・マワルディ	Indonesia	6
5	SOFIE DESIGN ソフィー・デザイン	Indonesia	7
6	GEMA KARTIKA SDN BHD ゲマ・カルティカ	Malaysia	8
7	PU3 SDN BHD ピーユー・スリー	Malaysia	9
8	CRYSTAL SEAS HANDWOVEN & HANDCRAFTED PRODUCTS クリスタル・シーズ・ハンドウブン・アンド・ハンディクラフテッド・プロダクツ	The Philippines	10
9	YVETTE'S BAGS AND BEADS COLLECTIONS イベッツ・バッグ・アンド・ビーズ・コレクション	The Philippines	11
10	AKATA アーカータ	Thailand	12
11	THAI INTERKNIT FACTORY CO., LTD. タイ・インターニット・ファクトリ	Thailand	13
12	Y.M.F INTERNATIONAL (THAI) CO., LTD. ワイ・エム・エフ・インターナショナル	Thailand	14

Brunei Darussalam

BATIK DESAMAS

バティック・デサマス

主な展示品：ブルネイの伝統バティック服（男女）



上質な綿、シルクジャガード、シフォン、サテンシルクなどのこだわった素材を使って、手描きやシルクスクリーン、またはデジタル工程を経て作られたバティック。ブルネイ文化を反映した独自のモチーフは地元でも男女共に親しまれている。

住 所 No.3, 1st Flr. Sumbangsih Mulia
Kompleks Perindustrian Beribi,
Jln Gadong, Gadong BE1118,
Badar Seri Begawan,
Brunei Darussalam

T E L +673-871-1862
F A X +673-234-0024
E-mail batikdesamas411@gmail.com
U R L www.batikdesamas.com
担当者 Ms. Hartini HMS

- ◆ 会社設立年： 2000 年
- ◆ 従業員数： 5 人
- ◆ 年 商： 5 万米ドル
- ◆ 輸 出 先： マレーシア、インドネシア、韓国

Brunei Darussalam

MUHAMMAD MUSTAQIM ENTERPRISE

ムハマド・ムスタキム・エンタプライズ

主な展示品：ハンドメイド婦人服、ショール、クッション



ブルネイの伝統的模様を取り入れたショールやテーブルクロス、刺繍クッションはすでに日本企業へ輸出されている。ブルネイトップの会社で、テーブルクロスは高島屋で販売されている。女性用のドレスはシンプルな色とモダンなデザインでエレガントさを醸し出している。

住 所 No.12, 1st Flr, Block B,
Hassanin Complex, Spg 42,
Jln Muara, Kg Delima Satu,
BB4713, Brunei Darussalam

T E L +673-233-9281
F A X +673-233-9281
E-mail hayattihassan@yahoo.com.sg
担当者 Ms. Hajah Norhayatti binti
Haji Hassan

- ◆ 会社設立年： 1997 年
- ◆ 従業員数： 13 人
- ◆ 年 商： 7 万米ドル
- ◆ 輸 出 先： 日本

Indonesia

DARA BARO

ダラ・バロ

主な展示品： 婦人服

インドネシアの伝統的なバティック柄を生かしながら、コンテンポラリーにデザインされたツーピースドレス。色調を抑えているためバイズリー柄がうるさくならず、夏のカジュアルドレスとしては日本市場進出を十分狙える。

住 所 Jl. Nusa Indah No. 34. Komplek
Kolam Jaya Kebun,
Jeruk Jakarta Barat, Indonesia

T E L +62-21-5324857
F A X +62-21-5324857
E-mail darabaro@yahoo.com
担当者 Ms. Dimita Agustini

- ◆ 会社設立年： 2002 年
- ◆ 従業員数： 10 人
- ◆ 年 商： 6 万米ドル
- ◆ 輸 出 先： マレーシア、日本

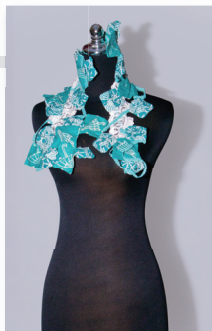
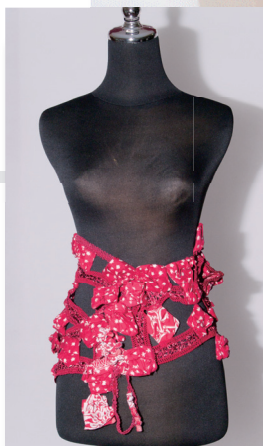


Indonesia

NUNIEK MAWARDI

ノニ・マワルディ

主な展示品：アクセサリショール、ドレス、帽子、スカーフ、バッグ



イスラムのコンセプトとモダンを融合したデザインは、ファッション界において新風を吹き込んでいる。多種多様な伝統を受継ぐインドネシアの文化に影響を受けた独創的なデザインとモダンテイストを合わせたアクセサリショール。首に巻いたり、腰に巻きつけたりと、個性的な使い方を楽しむことができる。

住 所 Griva Utara No.22, Komp.
Griya Mas Bandung,
West Indonesia, Indonesia

T E L +62-81-22340218
E-mail nuniekmawardi@gmail.com
beaubutique@gmail.com
U R L FB page: Nuniek Mawardi
担当者 Ms. Nuniek Mawardi

◆ 会社設立年： 1995 年
◆ 従業員数： 20 人
◆ 年 商： 4.4 万米ドル

Indonesia

SOFIE DESIGN

ソフィー・デザイン

主な展示品：エスニックモードファッション服



レディメードブランドとして1997年に設立され、地方のエスニックテイストと現代ファッションの融合モードを完成させた。また、インドネシア文化遺産からインスピレーションを得て、“エスニックモダンファッション”として多様な展開をしている。現在、インドネシアで最も有名なデザイナーとして活躍中の Sofie 氏が開催するファッションショーは、最先端トレンドの発信拠点として世界から注目されている。

住 所 Jl. Komp.Pengairan No.6,
Bintaro Jaya Sektor II,
Jakarta Seklatan, Indonesia

T E L +62-21-7375425
F A X +62-21-7375425
E-mail sofiedesign@yahoo.co.id
担当者 Ms. Laras

◆ 会社設立年： 2000 年
◆ 従業員数： 50 人
◆ 年 商： 30 万米ドル

Malaysia

GEMA KARTIKA SDN BHD

ゲマ・カルティカ

主な展示品：手書き・手写しパティックデザイン服



伝統的スタイルとモダンなデザインを融合したマレーシアのアイコンックブランド。この会社のユニークな試みは、子供の学習障害を支援する非営利団体との共同制作で、子供が描いた絵をパティックデザインした“iKARRTINI G.O.L.D コレクション”にある。この売り上げの一部は非営利団体に寄付されている。

住 所 No.7, Jln. Abraham, Off Jln Imbi, 55100, Kuala Lumpur, Malaysia

T E L +60-3-21455943

F A X +60-3-21455944
+60-3-20922368

E-mail ikarrtini@gmail.com

U R L www.ikarrtini.com

担当者 Ms. Kartini Illias

- ◆ 会社設立年： 2006 年
- ◆ 従業員数： 12 人
- ◆ 年 商： 20 万米ドル
- ◆ 輸 出 先： スペイン、トルコ、ドバイ、米国、英国

Malaysia

PU3 SDN BHD

ピーユー・スリー

主な展示品：ファッション婦人服

機能的かつトレンドをおさえたスタイリッシュな女性服ブランド PU3。デザインとマネージメントは姉妹によって手掛けられており、カジュアルからフォーマルな洋服を取り揃えた幅広いコレクションを発表。マレーシアのメディア業界を始めローカルからも愛されているブランドのひとつ。

住 所 Lot No.1-28, 1st Flr, Intermark Mall, The Intermark, 348, Jln Tun Razak 50400, Kuala Lumpur, Malaysia

T E L +60-3-21663306

+60-1-22929578

E-mail enquiry@pu3designs.com

azalea@pu3designs.com

U R L www.pu3designs.com

担当者 Ms. Putri Azalea Ashram Binti Ramli

- ◆ 会社設立年： 2004 年
- ◆ 従業員数： 10 人
- ◆ 年 商： 7.7 万米ドル
- ◆ 輸 出 先： フランス、シンガポール



The Philippines

CRYSTAL SEAS HANDWOVEN & HANDCRAFTED PRODUCTS

クリスタル・シーズ・ハンドウブン・アンド・ハンディクラフテッド・プロダクツ

主な展示品：小型パーティバッグ、アクセサリ、ベルト



天然素材を天然染料で染めたベーシックカラーのバッグを製造。若年層向けのシンプルなタウンバッグから、大人向けのビーズ刺繍をあしらった上品なパーティバッグまで多様なバリエーションがある。他にアクセサリやベルトなどの小物も扱っている。

住 所 1/F CFDC Bldg., Rodriguez Avenue, Maa. Davao City, The Philippines

T E L +63-82-2842804
+63-82-2441805

E-mail info@crystalseashandwoven.com
U R L www.crystalseashandwoven.com
担当者 Ms. Mae Florence Bracerors-Alcantara

- ◆ 会社設立年： 2006 年
- ◆ 従業員数： 35 人
- ◆ 年 商： 10 万米ドル
- ◆ 輸 出 先： 日本、オーストラリア、カナダ

The Philippines

YVETTE'S BAGS AND BEADS COLLECTIONS

イベッツ・バッグ・アンド・ビーズ・コレクション

主な展示品：手編みのストローバッグ、アクセサリ



素材はナイロンストロー。手編みのバッグやアクセサリが主な商品である。オーナー兼デザイナーは“積極性”を会社の理念として、トレーニングやセミナーを通して女性の自立を支援してきた経緯から“ハッピーバッグ”とも呼ばれている。商品のコレクションはアート、自然、エスニックデザインから得た閃きをコンセプトにして製作されており、現地産の異なった素材（アバカ、ココナツシェル、竹、シナマイ、ビーズ）がアクセントとしてあしらわれている。

住 所 0314, Platinum St. San Rafael Village, Davao City, The Philippines

T E L +63-82-3056477
F A X +63-82-3056477

E-mail y_celi@yahoo.com
U R L www.yvettecloudy.multiply.com
担当者 Ms. Yvette Marie Celi Punzalan

- ◆ 会社設立年： 2007 年
- ◆ 従業員数： 50 人
- ◆ 年 商： 2.5 万米ドル
- ◆ 輸 出 先： オーストラリア、ドイツ、日本、モルディブ



Thailand

AKATA

アーカータ

主な展示品：革製婦人シューズ



シンプルでダークな色調のシューズから、バイカラーやマルチカラーであしらわれたカラフルなシューズまで多様なデザインを展開。エレガントとポップの対比が面白い。特に、斬新なカラーコンビネーションのサンダルは、女性を個性あふれるスタイルに変身させてくれる。本革素材を使用。

住 所 21/61 Soi, Raminthra 34,
Raminthra Road, Tharaeng,
Bangkhen, Bangkok, 10230,
Thailand
T E L +66-8-18481402
F A X +66-2-9437346
E-mail akatashoe@hotmail.com
U R L www.facebook.com/akatashoes
担当者 Ms. Ratchakorn Pattanapaphaporn

- ◆ 会社設立年： 2002 年
- ◆ 従業員数： 15 人
- ◆ 年 商： 20 万米ドル
- ◆ 輸 出 先： シンガポール、台湾、香港

Thailand

THAI INTERKNIT FACTORY CO., LTD.

タイ・インターニット・ファクトリ

主な展示品： 婦人服ブランド「Pixie Dust」

あらゆるニット素材を製造する工場を運営し、バーバリーや Hugo Boss、Tommy Hilfiger、Nike など有名デザイナーブランドへ素材を提供している。紡績業以外にも多数のアパレルブランドのマネージメントも手掛け、ブランド構築においても実績を誇る。

住 所 23/1 Moo 3 Petchkasem Rd.,
Thatalad, Sampran Nakornpathom
73110, Thailand
T E L +66-34-325312-23
F A X +66-34-325312-23 ext 104, 105
E-mail wilai@thaiinterknit.co.th
joy@millionsofcolorsny.com
U R L www.thaiinterknit.co.th
担当者 Ms. Naddaporn Suwanpatra

- ◆ 会社設立年： 1990 年
- ◆ 従業員数： 110 人
- ◆ 年 商： 800 万米ドル
- ◆ 輸 出 先： ベトナム、ミャンマー、日本



Thailand

Y.M.F INTERNATIONAL (THAI) CO., LTD.

ワイ・エム・エフ・インターナショナル

主な展示品：ブラウス、ドレス、ズボン、ジャンプスーツ



17年以上に渡る日本の会社とのビジネスによって、縫製技術や品質の改善を学び、常に商品開発に取り組んでいる。熟練した職人の手によって丁寧に手掛けられ、品質を重視した多種多様な素材から選りすぐった上質素材を使用。創業以来、環境にも配慮した工場を整えており、将来の環境保護サポートを視野にいれている、タイを代表するエコな企業の一つ。



住 所 69/98 Moo1, Tivanon Rd.
Banmai Pakkred, Nonthaburi,
11120, Thailand

T E L +66-2-9615675
+66-2-5833052
F A X +66-2-5831014
+66-2-9615674
E-mail ichaya@ymfthai.com
krittaya@shakalondon.com
U R L www.shakalondon.com
担当者 Ms. Ichaya Khamala
Ms. Krittaya Na Nakhon

- ◆ 会社設立年： 1991 年
- ◆ 従業員数： 340 人
- ◆ 年 商： 605 万米ドル
- ◆ 輸 出 先： 日本、英国、米国

Trade-related Agencies of the ASEAN Countries

ASEAN 諸国の貿易促進機関

ブルネイ・ダルサラーム

Ministry of Foreign Affairs and Trade

Jalan Subok

Bandar Seri Begawan BD 2710 Brunei Darussalam

TEL: +673 226 1177/1293

FAX: +673 226 1100/2904

http://www.mfat.gov.bn

カンボジア

Ministry of Commerce (MOC)

65,Road 136, Sangkat Phsar Kandal 2,

Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia

TEL: +855 23 216 948

FAX: +855 23 217 353/211 745

http://www.moc.gov.kh

インドネシア

Directorate General of National Export Development
(DGNED), Ministry of Trade

Jl.M.I.Ridwan Rais No.5, Jakarta 10110 Indonesia

TEL: +62 21 3190 4554

FAX: +62 21 3190 1524

http://djpen.kemendag.go.id/

ラオス

Department of Trade Promotion and
Product Development (TPPD),
Ministry of Industry and Commerce

104/4-5 Khounboulom Rd.,P.O.Box:4107 Vientiane, Lao P.D.R.

TEL: +856 21 216 207/21 241 914

FAX: +856 21 213 623

http://www.laotrade.org.la

マレーシア

Malaysia External Trade Development
Corporation (MATRADE)

Menara MATRADE Jalan Khidmat Usaha, Off

Jalan Duta 50480 Kuala Lumpur, Malaysia

TEL: +60 3 6207 7077

FAX: +60 3 6203 7037 (General line) / 7257 (Division line)

http://www.matrade.gov.my/

ミャンマー

Ministry of Commerce

Building 3, Nay Pyi Taw, Republic of the Union of Myanmar

TEL: +95 67 408 022

FAX: +95 67 408 004

http://www.commerce.gov.mm/

フィリピン

Center for International Trade
Expositions and Missions (CITEM)

Golden Shell Pavilion

International Trade Center Complex, Roxas Boulevard Cor,

Sen Gil J.Puyat Avenue, Pasay City, 1300, The Philippines

TEL: +63 2 831 2201~09

FAX: +63 2 832 3965/834 0177

http://www.citem.com.ph

シンガポール

International Enterprise Singapore
(IE Singapore)

230 Victoria Street #09-00,

Bugis Junction Office Tower, Singapore 188024

TEL: +65 6337 6628

FAX: +65 6337 6898

http://www.iesingapore.gov.sg

タイ

Department of International Trade Promotion (DITP),
Ministry of Commerce

44/100, Nonthaburi Rd., Bang Kra Sor,

Nonthaburi 11000, Thailand

TEL: +66 2 507 7785

FAX: +66 2 547 5667

http://www.thaitrade.com

ベトナム

Vietnam Trade Promotion Agency (VIETRADE)
Ministry of Industry and Trade

20 Ly Thuong Kiet Str., Hanoi, Vietnam

TEL: +84 4 3934 7627~28

FAX: +84 4 3934 4260

http://www.vietrade.gov.vn

国際機関日本アセアンセンターについて

設立：1981年5月25日
 目的：ASEAN 諸国から日本への輸出、特に半加工品及び製品輸入の促進
 日本から ASEAN 諸国への技術及び技術の移転を含む投資の促進
 日本から ASEAN 諸国への観光の促進
 加盟国：ブルネイ、ダルサラーム、カンボジア、インドネシア、日本、ラオス、マレーシア、ミャンマー、フィリピン、シンガポール、タイ、ベトナム



ASEAN - JAPAN CENTRE

1F Shin Onarimon Bldg., 6-17-19 Shimbashi, Minato-ku, Tokyo 105-0004
TEL: +81-3-5402-8004 FAX: +81-3-5402-8005
URL: <http://www.asean.or.jp/en/>

在日大使館・貿易促進機関

〒106-8537 東京都港区六本木 5-15-5
TEL: 03-5562-1592 FAX: 03-5562-1581

〒542-0081 大阪市中央区南船場 1-3-9
山口興産(長堀)ビル 406
TEL: 06-6261-7462 FAX: 06-6261-7461